

Bibliothèque numérique d'ouvrages sur les succulentes, cactuspro.com

Cette bibliothèque numérique, démarrée en novembre 2006, a pour but de mettre à votre disposition, sur internet, des livres entiers concernant les cactus et autres plantes grasses. Nous avons ensuite ajouté d'autres types de documents, comme des revues, des extraits d'ouvrages généraux, des articles de périodiques, des catalogues... Ces *documents* vont de quelques pages pour les plus modestes, à plus de 2000 pages pour le plus volumineux (voir la liste complète sur notre site web), et nous continuons à alimenter cette bibliothèque. Nous vous présentons ici les objectifs de ce projet, son histoire, son fonctionnement technique et un bilan provisoire. C'est aussi l'occasion pour nous de faire un appel à contributeurs.

Le projet

De nombreux ouvrages ont été publiés sur les cactus et autres plantes succulentes, les premiers il y a près de 3 siècles. Le rythme de publication s'est sans cesse accéléré, et de nouveaux ouvrages, généraux ou spécialisés, sont publiés tous les ans. Notre projet consiste à vous permettre d'accéder à ces ouvrages, parfois inaccessibles car trop anciens ou plus édités, en les proposant dans un format numérique (le plus souvent en PDF). Pour publier ainsi un ouvrage, il faut qu'il soit dans le domaine public, ou bien que l'auteur et l'éditeur nous autorisent la publication. La bibliothèque contient des ouvrages rares, voire introuvables ! Mi-2011, elle est composée d'environ 31 000 pages (fichiers _O non comptés; Cf. paragraphe suivant), pour plus de 280 *documents*. La bibliothèque est disponible en 4 langues : français, anglais, italien et allemand (il s'agit des pages de navigation, pas des ouvrages numérisés).

Un peu de technique

Les ouvrages sont généralement au format PDF (parfois HTML, RTF ou TXT), librement téléchargeables. Les fichiers encore sous copyright sont destinés à un usage privé et non commercial, et des conditions d'utilisation spécifiques peuvent être précisées. Les fichiers tombés dans le domaine public peuvent être utilisés librement. Les fichiers PDF sont lisibles par tout logiciel de lecture de PDF, comme Acrobat Reader, Foxit PDF Reader, Kpdf, etc.

Les ouvrages sont disponibles sous deux formes complémentaires :

- Un fichier **original** (nom_O.pdf) : numérisation brute constituée d'images des pages originales. On ne peut pas faire de recherche de texte dans ces fichiers. En revanche, ils constituent la référence incontestable. Malheureusement, ils sont volumineux. Quand l'original provient d'un autre site, nous renvoyons à celui-ci pour le téléchargement.
- Un fichier **interprété** (nom.pdf) : numérisation interprétée et reformatée comme l'original. Ici, les outils de recherche de texte de votre logiciel de lecture de PDFs peuvent être utilisés. Vous pouvez également copier le texte.

La taille et la date de mise à disposition des fichiers sont indiquées.

Le fichier PDF interprété comporte en général deux calques :

1. **Text** : c'est le texte proprement dit. Certaines corrections, non conformes à l'original, ont été faites pour permettre la recherche automatique. *C'est la raison pour laquelle seul le fichier original peut servir de référence pour une citation dans l'une de vos œuvres futures.*
2. **Comment** : ce sont des commentaires, corrections, questions... Ce calque est invisible par défaut, vous pouvez l'afficher (voir l'aide de votre lecteur PDF).

Organisation

Le site web de la bibliothèque fonctionne grâce à un outil qui permet à chaque membre de l'équipe d'éditer les pages simplement, avec son navigateur (internet explorer, Mozilla Firefox, etc.), sans connaissances techniques poussées. Nous avons un forum de discussion à notre disposition pour échanger nos informations, trucs et astuces, discuter des nouveaux ouvrages, etc.

Pour le visiteur de la bibliothèque

Vous accédez à la bibliothèque en vous connectant à <https://www.cactuspro.com/biblio/>. La page vous présente la liste des documents que vous atteignez ensuite en cliquant sur le nom d'auteur ou le titre de journal.

En 5 ans, nous avons mis à disposition 287 *documents* tous interprétés, et 5 liens vers des documents fournis par d'autres sites. Voici un échantillon des *documents* disponibles en octobre 2011 :

- Backeberg : 3 catalogues rares des années 30, *Die cactaceae* (volume 4 en cours), *Kaktus ABC, Blätter für Kakteenforschung*.
- Bradley : The history of succulent plants, 1716-1727! Peut-être le plus vieux livre illustré consacré aux succulentes.
- Britton et Rose : The cactaceae, l'original de la "bible" (1919-1923). Et la suite par Marshall and Bock.
- Förster : Handbuch der Cacteenkunde, 1846. Dur à lire... en gothique (Fraktur). Ici vous comprendrez que la version "interprétée" ne soit pas disponible...
- Fric et Kreuzinger : deux catalogues fameux. Et une critique peu sympathique...
- Krainz et al. : Die Kakteen. 2000 pages... Merci à Hans Jörg Krainz (fils de Hans Krainz)
- Nel : Lithops. Le premier livre consacré aux "plantes cailloux".
- Pilbeam : Gymnocalycium. Bien que John ait autorisé la reproduction de ses plus vieux ouvrages, les éditeurs ont refusés...
- Rausch : les "lobivia" de 1975 et 1985. Avec une traduction en français de Lobivia 85. Un exemple de livre sous copyright autorisé par l'auteur.
- Redouté & (de) Candolle : Histoire des plantes grasses, 1799... Une merveille iconographique.
- Říha & Šubík : The illustrated encyclopedia of Cacti and other succulents, 1981. Merci au "Copyright, Designs and Patents Act" qui nous a permis de reproduire la version anglaise de cet excellent ouvrages pour débutants, alors que l'éditeur français nous l'a interdit. Merci aussi à Jan Říha & Rudolph Šubík pour leur autorisation.
- Ritter : *Kakteen in Südamerika, Winter Kataloge*.
- Schumann, Gürke, Vaupel : Blühende Kakteen... Et la suite par Werdermann avec des illustrations couleurs Agfa des années 30.
- Watson : Un "old lexicon" (1889) bien avant le "new".

- Cactus & Co. Anciens numéros épuisés de cette très belle publication italienne.
- Curtis's Botanical Magazine et Edwards's Botanical Register : extraits consacrés aux cactus et autres succulentes. Magnifique série de planches en couleurs.

Grâce à la British Cactus and Succulent Society :

- Putnam : *Gymnocalycium*, 1978. Petit livre pour débiter.
- *Bradleya* de 1983 à 1989 (épuisés).
- National Cactus and Succulent Journal (en cours).

Et pour bientôt :

- Une compilation des publications de Martín Cárdenas : un *nouveau* livre préparé par Roberto Kiesling.

Vous pouvez aussi aller dans notre *salle de lecture* : la plupart des documents peuvent être feuilletés (image de l'original + texte interprété) pour trouver l'information que vous cherchez ou pour savoir s'il vaut le coup d'être téléchargé.

Enfin, sur la page d'accueil vous disposez de quelques liens pour vous aider. Mentionnons :

- *News* : à visiter régulièrement pour connaître les nouveautés, mises à jour...
- *Contact us* : self-explanatory...

Contribuez

C'est un des avantages d'internet : vous pouvez participer, contribuer à ce projet. C'est possible quels que soient vos moyens et le temps dont vous disposez, comme nous le décrivons ci-dessous :

Nouveaux ouvrages

Si vous êtes l'auteur d'un livre (ou son héritier), si vous connaissez un auteur susceptible d'adhérer au projet, si vous voulez simplement faire connaître un document qui vous passionne et participer à sa mise en place dans la bibliothèque, nous accueillerons votre contribution avec plaisir. Vos raisons peuvent être diverses : le document n'est plus édité, vous désirez publier différemment, vous avez le désir de partager, etc. Si vous êtes dans ce cas, contactez-nous directement (voir en fin d'article).

Relecture

Le traitement numérique des ouvrages est encore une tâche difficile car on peut introduire des erreurs en plus de celles de l'auteur et du typographe original. La relecture consiste à :

- Traquer les fautes d'orthographe, de grammaire, de frappe...
- Corriger toute erreur (inversion de pages, légende, mise en page...).
- Comparer à l'original pour que la copie lui soit fidèle, hormis les erreurs de l'auteur et les éventuelles corrections qu'il aurait fait paraître.

NB : c'est un travail long et fastidieux. Commencez par des textes courts pour vous rendre compte de

l'ampleur du travail, puis voyez si l'aventure vous plaît.

Vous trouvez une faute (ou plusieurs...)

- Assurez-vous que c'est bien une faute en comparant à l'original (fichier ..._O.pdf).
- Envoyez-nous par e-mail (voir en fin d'article) un descriptif de la faute et de la correction.

NB : le progrès des connaissances depuis la publication de l'ouvrage peut remettre en cause les écrits de l'auteur. **Cela ne doit toutefois pas être considérée comme une "faute"**.

Vous vous intéressez aux droits

- Aidez-nous à retrouver et contacter les ayant droits.

Vous pratiquez l'informatique

- Aidez-nous à numériser, interpréter les textes, rectifier les images, mettre en page...

Vous parlez plusieurs langues

La bibliothèque est disponible en français, en anglais, en italien et en allemand. Nous avons besoin d'aide pour maintenir toutes ces langues, et surtout pour en ajouter de nouvelles.

Conclusion

Ce projet est enthousiasmant et nous a déjà permis d'entrer en contact avec de nombreux passionnés dans le monde entier. Il permet de partager la connaissance, de vivre notre passion. Nous espérons qu'il devienne encore plus complet, pour vous mais aussi pour nous :)

Vous pouvez nous contacter par email : biblio4@cactuspro.com

Et, si vous n'y êtes pas encore allé consultez la liste des documents disponibles :

<https://www.cactuspro.com/biblio/> Les auteurs : Yann Cochard et Daniel Schweich.

Remerciements : outre les auteurs qui nous ont donné leur accord pour reproduire leurs ouvrages, nous tenons à remercier la [<http://www.botanicus.org/>|Missouri Botanical Garden (MBG) Library]] pour l'aide apportée.

From:

<https://cactuspro.com/biblio/> - **Bibliothèque numérique du CF**

Permanent link:

<https://cactuspro.com/biblio/article>

Last update: **2016/12/19 06:46**



